

Manual de utilización

Alarma multisonda (red eléctrica)

Tipo PP/CAEx



Contenido

Producto suministrado.....	3
Códigos de producto	3
Firmware aplicable	3
Símbolos de seguridad	4
Funcionamiento general	4
Modo de utilización	4
Asistencia técnica	5
Instalación	5
Instrucciones de seguridad	5
Condiciones especiales de seguridad	6
Etapas de instalación	7
Diagrama de instalación	8
Terminales sonda	9
Entrada 1	9
Entrada 2	9
Entrada 3	9
Terminales señalización luminosa.....	10
Configuración del puente de conexión y los interruptores DIP	12
Utilización	13
Encendido.....	13
Pantallas de inicio	13
Pantalla principal	13
Comprobación manual de las sondas	14
Modo de prueba	14
Control manual de salidas	15
Especificaciones técnicas.....	16
Panel de control	16
Señal luminosa LED PP/BCN-1-2.....	17
Valores límite (característicos)	17
Accesorios.....	18
Tipos de sonda	18
Accesorios para sondas	19
Señal luminosa	19
Reparación y mantenimiento	19
Alarma común PP/CAEx, Declaración de Conformidad para el Reino Unido.....	20
Alarma común PP/CAEx, Declaración de Conformidad UE.....	21

Símbolos de seguridad



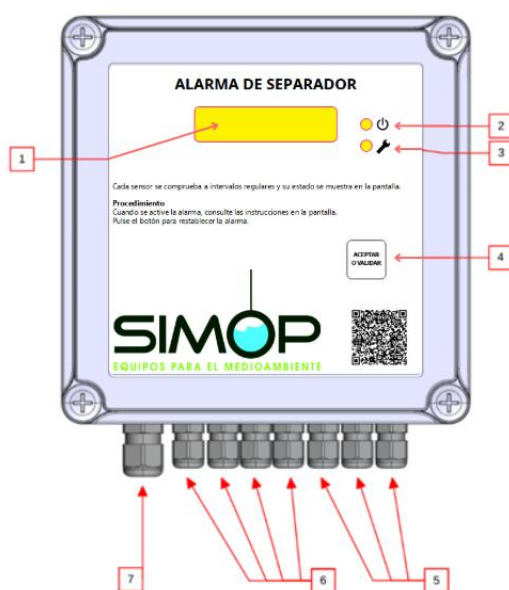
Instrucciones de seguridad



Alarma protegida contra impactos con aislamiento doble o reforzado

Funcionamiento general

La unidad está diseñada para supervisar la acumulación de aceite o hidrocarburos en un tanque de separación. Cuando se produce una alarma, la unidad emite una advertencia acústica y una señal luminosa de destellos LED. Las condiciones de alarma se muestran en una pantalla LCD. La unidad se alimenta con la red eléctrica.



1. Pantalla LCD
2. LED de alimentación (rojo/verde)
3. LED de servicio (amarillo)
- A partir de la versión de firmware V2.xx
4. interruptor MUTE
Silencia la alarma sonora
Inicia la comprobación de las sondas cuando se apaga la alarma
5. Entradas de sonda
6. Salidas de relé
7. Entrada alim.

La señal luminosa puede usar el prensaestopas de una salida de relé libre.

Figura 1: Posición de los prensaestopas, la pantalla LCD y el botón pulsador

Modo de utilización

La unidad de control monitoriza el estado de las sondas conectadas comprobándolas cada 30 minutos. Su estado actual se muestra en la pantalla LCD frontal de la unidad. Si se detecta una condición de alarma, se mostrará un mensaje de advertencia seguido de una notificación de la alarma detectada; por ejemplo, *ALERTA PELIGRO* Alarma exceso HC. El relé de salida se energiza y se activa la alarma sonora interna.

Después, la unidad ofrece en pantalla la posibilidad de aceptar la alarma. Al hacerlo, el relé de salida se desenergiza, se silencia la alarma sonora y en la pantalla se muestra la acción apropiada, por ejemplo, vaciar el separador. Una vez que el separador se haya vaciado y se haya rellenado con agua, la unidad de control volverá a escanear las sondas y, si no se detectan condiciones de alarma, mostrará en la pantalla el mensaje «Todo correcto». Si se pulsa el botón antes de vaciar el separador, o si este se ha vaciado pero no se ha rellenado con agua, la unidad de control escaneará simplemente las sondas y volverá a la condición de alarma.

Asistencia técnica

Para consultas técnicas y reparaciones, póngase en contacto con:

SIMOP ESPAÑA SAU

P.I. Lastra Monegros Parc B1

50177 Bujaraloz

Zaragoza (ESPAÑA)

+34 976 17 93 41

simop@simop.es

Instalación




Nota: Deberán observarse siempre las buenas prácticas eléctricas estándar, y la instalación deberá ser conforme con la normativa local aplicable (por ejemplo, BS EN 60079-25 y BS 7671:2018+A3:2024 en el Reino Unido).

La instalación deberá realizarse de tal forma que la seguridad intrínseca no se vea comprometida por: - la exposición al riesgo de daños mecánicos, modificaciones no autorizadas o interferencias, la exposición a la humedad, el polvo y cuerpos extraños, el calor excesivo o perturbaciones provocadas por otros equipos o circuitos eléctricos.

Si no se cumplen estos requisitos, el certificado de garantía quedaría anulado y la unidad ya no sería segura para utilizarla como está previsto.

La unidad deberá instalarse bajo una visera o cubierta similar para protegerla de la radiación solar directa.

Instrucciones de seguridad

-  La instalación solo podrá ser confiada a personal competente debidamente capacitado según la norma IEC 60079-14 y la reglamentación eléctrica local.
-  El tipo de cable utilizado deberá ser apropiado para el entorno de utilización y estar dimensionado para transportar la corriente de consumo de la alarma de acuerdo con su longitud, de conformidad con la reglamentación eléctrica local. El cable deberá estar protegido por un disyuntor adecuado conforme con la reglamentación eléctrica local. Se recomienda un disyuntor de 6 A y una sección mínima de cable de 1,0 mm². La unidad de control deberá conectarse con un cableado permanente.
-  Para garantizar una estanqueidad adecuada del prensaestopas M16, deberá utilizarse un cable de alimentación de sección circular de entre 5 mm y 10 mm.

- ⚠ Si se prolongan los cables de sonda, deberá utilizarse un cable de sección circular de entre 3 mm y 6,5 mm para garantizar una estanqueidad adecuada de los prensaestopas M12.
- ⚠ La alarma tiene certificación ATEX/UKEX/IECEX como dispositivo asociado y deberá estar instalada fuera de la zona peligrosa.
- ⚠ Las sondas de conductividad y nivel máximo se consideran dispositivos simples y se pueden instalar en la zona peligrosa.
- ⚠ Deberá prestarse atención a que no haya hilos conductores sueltos que puedan entrar en contacto con los terminales adyacentes. Esto es especialmente importante entre los terminales L y N en J9. Para reducir este riesgo, se recomienda usar casquillos cilíndricos.
- ⚠ Los prensaestopas suministrados con la alarma tienen una protección IP66 o superior. Si los tuviera que sustituir, use solo prensaestopas con protección mínima IP66.
- ⚠ Sírvase solo de los puntos de montaje indicados en la Figura 4. No perforo orificios en la envolvente ni la modifique de ningún modo, ya que esto podría comprometer la protección IP65 y permitir el paso de agua o humedad al interior, lo que afectaría al funcionamiento de la alarma y/o a la seguridad eléctrica y podría generar peligro de descargas eléctricas. También invalidaría la certificación ATEX/UKEX/IECEX.
- ⚠ El material de montaje utilizado para fijar la unidad de control a la pared o el punto de instalación deberá diseñado para soportar su peso.
- ⚠ Las tensiones de todos los contactos de salida de relé deberán ser similares, es decir, sin mezclar tensiones bajas (ELV) con tensiones superiores (LV).
- ⚠ La tensión, la intensidad y la potencia máximas permisibles se definen en EN 60079-11:2012 Cl, 6.3.14. Ver Especificaciones técnicas.
- ⚠ El producto está certificado solo para usar una señal luminosa PP/BCN-1-2 en la salida correspondiente, J13. Utilice únicamente este tipo de señal. No conecte ningún otro dispositivo a esta salida.
- ⚠ El panel de control puede no funcionar correctamente si no se utiliza de acuerdo con las instrucciones de este manual.

Condiciones especiales de seguridad

1. Las salidas de relé «OUT1», «OUT2», «OUT3» y «OUT4» no deberán conectar individualmente cargas resistivas que superen la media cuadrática de los siguientes valores eléctricos: 250 voltios, 5 amperios o 100 voltiamperios.
2. En la conexión identificada como «BEACON + -» solo podrá conectarse una señal luminosa LED PP/BCN-1-2.

Etapas de instalación

1. Busque una ubicación de montaje que no esté expuesta a la radiación solar directa o utilice una visera o una protección similar para evitar la exposición.
2. Utilice los puntos de montaje previstos en la envoltura para fijarla en la ubicación elegida. Los puntos de montaje y las fijaciones se muestran en la Figura 4.
3. La alarma se suministra con tapones ciegos de protección IP66 (o superior) para impedir la entrada de agua si se instala antes de cablearla. En el momento de cablearla, sustituya los tapones por los prensaestopas de protección IP66 (o superior) que requiera la instalación. Tapone todos los orificios que no se utilicen para evitar la entrada de agua.
4. Si la sonda es un interruptor flotante, cuélguela en el depósito a la altura a la que se debe producir la alarma.
5. Si la sonda es de conductividad, sumérgala en el agua. El espesor de la capa de hidrocarburos que producirá la alarma vendrá dado por la profundidad del electrodo superior. La alarma se produce cuando el electrodo superior está cubierto por hidrocarburos o en contacto con el aire.
6. Conecte los cables de las sondas flotante, de conductividad o de sedimentos en los terminales J1... J3 de la placa interna de la alarma como se indica en la Figura 2, la Tabla 3, la Tabla 4 y la Tabla 5.
7. Si hubiera una señal luminosa, conéctela en J13 como se indica en la Tabla 7. Utilice únicamente una señal luminosa PP/BCN-1-2.
8. Configure el puente J10 y el interruptor DIP 4 en SW1 de acuerdo con el tipo de sonda conectada en la entrada IN 2 (J2). Ver Figura 5.
9. Conecte un cable de alimentación de 230 VCA $\pm 10\%$ 50/60 Hz a J9 en la placa interna de la alarma.
 - a. La instalación deberá contar con un interruptor (según IEC 60947-3) o un disyuntor (según IEC 60947-2),
 - b. que deberá estar convenientemente situado y ser fácilmente accesible.
 - c. Además, deberá estar señalizado como dispositivo de desconexión de la alarma.
10. Apriete el prensaestopas del cable de alimentación con una llave para que el cable quede bien sujeto y no pueda desprenderse del terminal J9.

Vuelva a atornillar la tapa en la base de la envoltura y apriete los cuatro tornillos lo suficiente, pero sin excederse (1,0 Nm), para comprimir la junta de goma y mantener así la protección IP65.

Diagrama de instalación

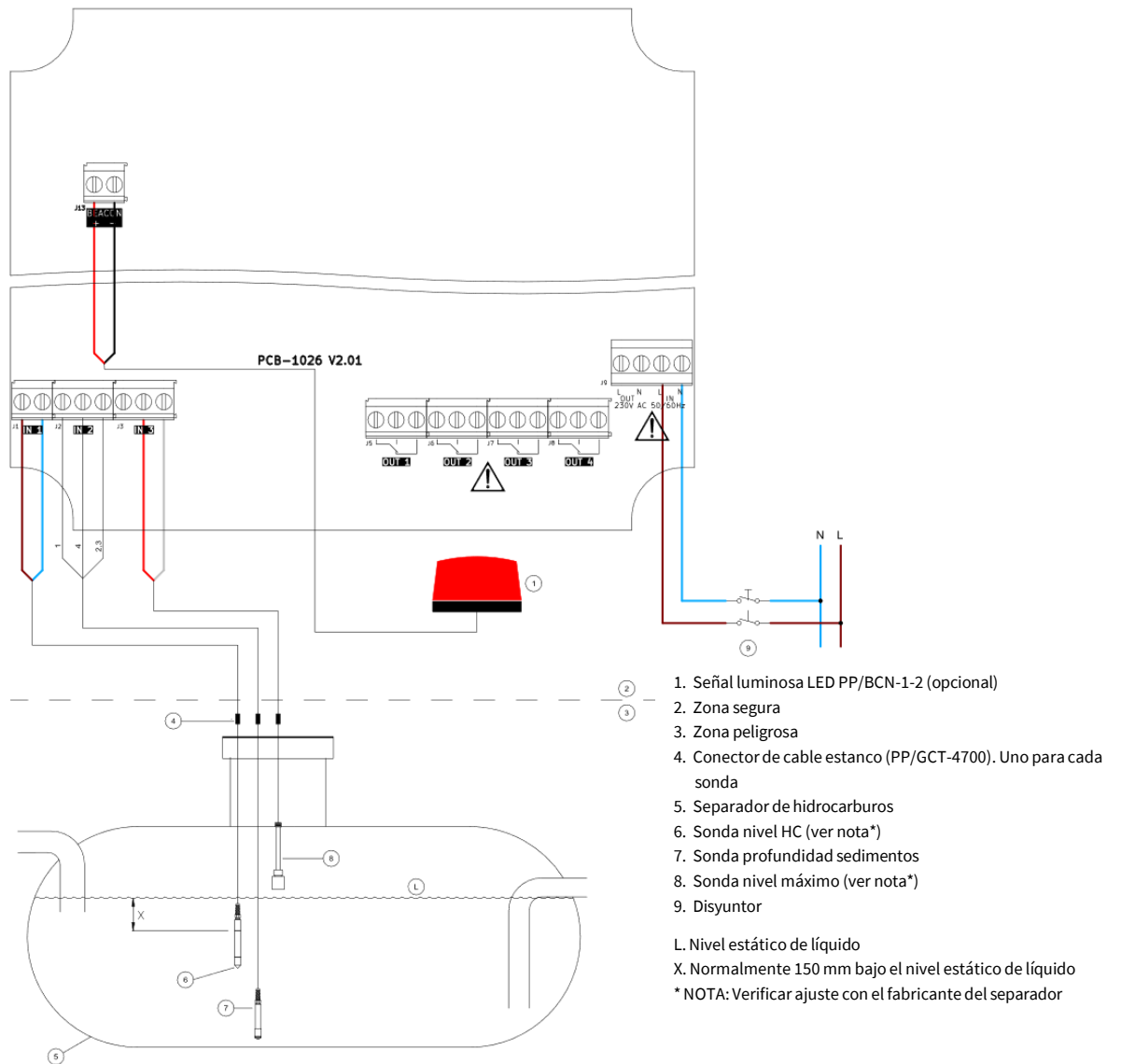


Figura 2: Instalación de la alarma para un separador de hidrocarburos: cableado de las sondas, la señal luminosa y la alimentación

Terminales sonda

Las 3 entradas de sondas admiten solo determinados modelos de sonda, indicados a continuación. Consulte en la Figura 5 la configuración de los interruptores DIP para activar o desactivar las sondas utilizadas.

Entrada 1

Tipo de sonda	J1-1	J1-2
SNH/14200 – Sonda de conductividad 38 mm  PP/14201 – Sonda de conductividad 25mm  PP/14205 – Sonda de conductividad 12mm 	Marrón	Azul
PP/14000 – Sonda flotante de exceso de Hidrocarburos 	Rojo	Negro

Tabla 3: Entrada 1 (J1), conexiones de cable de sonda y modelos de sonda admitidos

Entrada 2


Tipo de sonda	J2-1	J2-2	J2-3	Puente de conexión J10	SW1 Interrup. DIP 4
SNB/14220 – Sonda de sedimentos (el cable 5 es un cable de tierra opcional) 	Cable 1	Cable 4	Cables 2 y 3	2-3	ON
SNB/14220 – Sonda de sedimentos 	Marrón	Verde/amarillo	Azul	2-3	ON

Tabla 4: Entrada 2 (J2), conexiones de cable de sonda y modelos de sonda admitidos

Entrada 3


Tipo de sonda	J3-1	J3-2	J3-3
SNL/HLQD-1 – Sonda flotante de exceso de Líquido 		Rojo	Blanco

Tabla 5: Entrada 3 (J3), conexiones de cable de sonda y modelos de sonda admitidos

Pozos negros con sonda de regulación de nivel SNL/03 LR03

Si la alarma se suministra con configuración C0011 o C0012 (Tabla 2) para usarla en un pozo negro, conecte las sondas como se indica a continuación:

Entrada 1

Esta entrada de sonda no se utiliza para pozos negros.

Entrada 2

Esta entrada de sonda no se utiliza para pozos negros.

Entrada 3


Tipo de sonda	J3-1	J3-2	J3-3
Sonda flotante de regulación de nivel SNL/03  LR03 ¡Esta sonda no es un «aparato simple»! NO utilizar en atmósferas explosivas (separadores de hidrocarburos). Prevista solo para atmósferas no explosivas (pozos negros).		Marrón	Azul

Tabla 6: Entrada 3 (J3), conexión de la sonda de regulación de nivel LR03

Terminales señalización luminosa

Terminal J13	Conectado a
+	Terminal positivo señal luminosa (cable rojo)
-	Terminal negativo señal luminosa (cable negro)

Tabla 7: Conexión del cable de señalización luminosa (J13)



Figura 3: Vista exterior de la alarma de separador agua/hidrocarburos

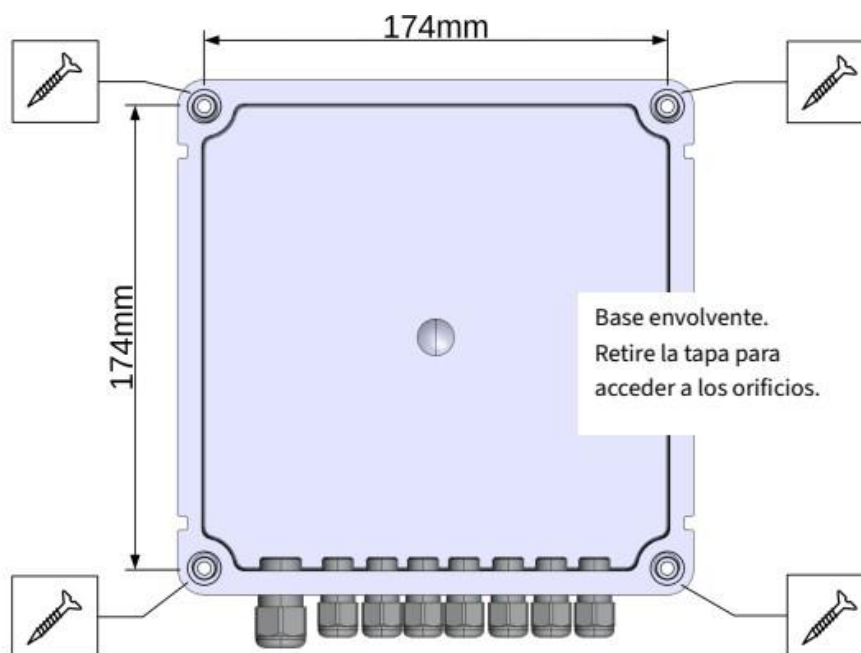


Figura 4: Posición de los orificios de montaje de la envolvente

Configuración del puente de conexión y los interruptores DIP

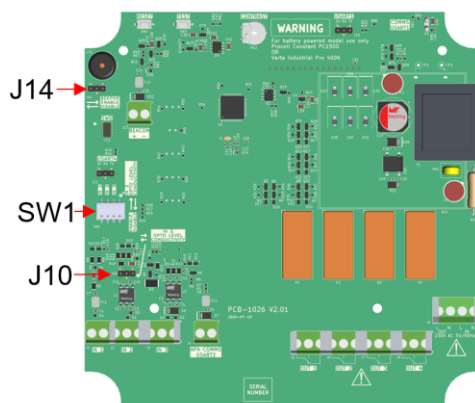


Figura 5: Configuración del puente de conexión y los interruptores DIP

NOTA: Para que los cambios en los interruptores DIP tengan efecto, reinicie la unidad o apáguela y vuelva a encenderla.

SW1 Interruptor DIP	Entrada sonda	Activación / desactivación
1	IN 1 (J1)	Sonda activada (ON)
		Sonda desactivada (OFF)
2	IN 2 (J2)	Sonda activada (ON)
		Sonda desactivada (OFF)
3	IN 3 (J3)	Sonda activada (ON)
		Sonda desactivada (OFF)
4	Deje siempre este interruptor DIP en ON	

Tabla 8: SW1 - Activación sondas

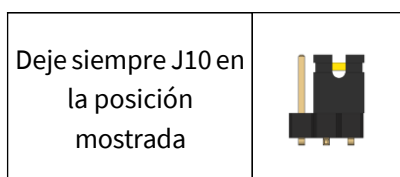


Tabla9: Ajuste J10

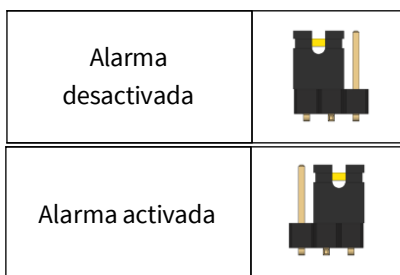


Tabla 10: J14- Activación alarma sonora

Utilización

Encendido

El LED de alimentación se encenderá en verde cuando se conecte la red eléctrica. Si se produce una alarma, parpadeará en rojo.

Pantallas de inicio

La primera pantalla que aparece al encender o reiniciar muestra el código y versión del firmware y la fecha de fabricación. Los detalles que se muestran a continuación pueden ser distintos de los programados en la unidad.

FMW-1124 RV1.03
2025-05-13 14:02

La segunda pantalla, que aparece al cabo de unos segundos, muestra el código del *commit* Git, el código de configuración y la revisión programados en la unidad.

CID: e015bcd
CFG: C0001R0002

La tercera pantalla, que aparece unos segundos después, muestra el fabricante y el modelo.

Separador aceite

Pantalla principal

Tras las pantallas que se acaban de indicar, la alarma comenzará a comprobar el estado de las sondas. Por defecto, las sondas se comprueban seis veces, en intervalos de ocho segundos. Esto se hace para evitar falsas alarmas provocadas por el movimiento del líquido en el interior del tanque. En la línea inferior se muestra el número correlativo de comprobación y el número de comprobaciones totales.

El número de comprobaciones y el intervalo de comprobación se pueden configurar en fábrica antes del

Chequeo sondas
1 / 6

envío de la alarma.

Tras completarse las comprobaciones, se mostrarán las alarmas que haya o «Todo correcto» si no hubiera ninguna.

Todo correcto

Si hubiera alguna alarma, se mostrarán cíclicamente cada dos segundos los siguientes mensajes. Solo se

<p>*ALERTA PELIGRO* Exceso HC</p>
<p>*ALERTA PELIGRO* Sedimentos</p>
<p>*ALERTA PELIGRO* Exceso líquido</p>

muestran las alarmas existentes.

Comprobación manual de las sondas

Las sondas se pueden comprobar en cualquier momento pulsando simplemente el botón.

Modo de prueba

El modo de prueba se puede utilizar durante la instalación para visualizar instantáneamente el estado de todas las sondas. Una vez encendida la alarma, hay tres formas de acceder al modo de prueba:

- Si la tapa de la unidad está puesta y no se puede acceder a la placa interna sin retirarla, mantenga pulsado el botón de la parte frontal de la unidad durante unos 5 segundos hasta que la pantalla muestre «MODO DE PRUEBA».
- Si se ha retirado la tapa y es posible acceder a la placa, mantenga pulsado el botón «TEST» (prueba) de la placa interna de la unidad.

Para salir del modo de prueba, pulse simplemente el interruptor interno de reinicio de la unidad sin pulsar el botón frontal.

Si no se hace nada, la alarma volverá al modo normal al cabo de 10 minutos si no se pulsa el botón, para evitar que la unidad permanezca en modo de prueba y para restablecer el funcionamiento normal de la alarma.

- La unidad se reinicia al cabo de 10 minutos para evitar que permanezca accidentalmente en el modo de prueba.
- Las sondas desactivadas con los interruptores DIP de la placa se muestran con el símbolo «-».
- Las sondas activadas se mostrarán con «1» en caso de alarma o con «0» si todo es correcto.
- La tensión de la batería solo sirve para la versión con pilas, y se puede ignorar en esta versión con alimentación de red.

A continuación se muestra una pantalla típica del modo de prueba.

<p>I 000 BAT=0.00V 0 00000 DIP=1000</p>

Línea superior:

- I 000 – Estado actual de las entradas de sonda, actualizado cada segundo. Un «0» indica que la sonda se encuentra en estado normal, y un «1» que hay una alarma. A ‘-’ indica que la sonda está desactivada.
- BAT=0.00V – Tensión de las pilas. Irrelevante para esta versión con alimentación de red

Línea inferior:

- O 00000 – Las cinco salidas se pueden controlar manualmente para definir el estado de las cuatro salidas de relé y de la señal luminosa.
- DIP=1000 – Estado actual de los interruptores DIP, actualizado cada segundo.

Control manual de salidas


Las salidas se pueden controlar manualmente con el interruptor MUTE del panel frontal.

Un cursor parpadeante indicará la salida que se va a activar o desactivar. Si se pulsa brevemente el botón MUTE, el cursor se desplazará a la siguiente salida, volviendo a la primera después de la última.

Si se mantiene pulsado el botón MUTE durante un segundo, el estado de la salida seleccionada cambiará entre activada y desactivada.

Especificaciones técnicas

Panel de control

Modelo	Alarma común PP/CAEx	
Envolvente	Dimensiones: 194 mm (anchura) x 194 mm (altura) x 61,5 mm (profundidad) Grado de protección: IP65 Material: ABS (base), ABS (tapa) Tornillos tapa: Par: 1,0 Nm, Tamaño: PH 3	
Condiciones ambientales	Temperatura de trabajo: -20 °C ... +50 °C (temperatura ambiental) No exponer a la radiación solar directa Humedad relativa: 100 % Altitud: < 2000 m Grado de contaminación: 2 Categoría sobretensión: CAT II Para uso en interior, en exterior y en presencia de agua	
Tensión de alimentación (variante con suministro de red)	230 VCA ±10 % 50/60 Hz Los fusibles internos no se pueden cambiar	
Consumo de corriente (variante con suministro de red)	1,5 W, 2,3 VA, 0,01 A, $\cos \phi = 0,65$	Señal luminosa continua (sin destellos)
Seguridad eléctrica	IEC/EN 61010-1:2010+A1:2019, Clase II, CAT II	
Aislamiento galvánico J9 - J1... J3	Aislamiento eléctrico seguro según EN 60079-11, pico de tensión máx. 358 V	
Long. máx. cable sonda	200 m (menos si se exceden los valores de la tabla 11)	
Entradas	IN 1: Sonda de conductividad o interruptor flotante con contactos secos IN 2: Sonda de sedimentos (J10 = 2-3, SW1-4 = ON) IN 3: Interruptor flotante de nivel máximo con contactos secos	
Salidas de relé	Hasta 4 relés biestables, contactos secos SPDT La máxima tensión, intensidad y potencia permisibles son, según la norma EN 60079-11:2012 Cl, 6.3.14, 5A, 250V AC / 30V DC, 100VA. No exceder estos valores.	
Salida señal luminosa	Salida para una señal luminosa LED PP/BCN-1-2. Emisión de destellos en caso de alarma.	
Alarma sonora	Alarma sonora interna intermitente en caso de alarma. Se puede silenciar pulsando un botón en el panel frontal. Se puede desactivar con el puente de conexión J14.	
Teclas	Botón MUTE en el panel frontal, botón RESET interno y botón TEST interno.	
Pantalla	LCD 16 x 2 caracteres LED de alimentación verde/rojo LED de servicio amarillo	
Marcado específico de protección contra explosiones	 II (1) G [Ex ia Ga] IIB (-20°C ≤ Ta ≤ +50°C)	

Señal luminosa LED PP/BCN-1-2

Modelo	PP/BCN-1-2
Envolvente	73 mm (diámetro) 48 mm (altura) 11,5 mm (altura base de montaje) Grado de protección: IP65 Material: ABS (base), ABS (lente)
Temperatura de trabajo	-20 °C ... +50 °C
Tensión nominal	6V
Consumo de corriente	35mA
Estática/Destellos	Frecuencia y duración de los destellos controlada por el firmware del panel de control
Color lente	Rojo
Longitud cable	5m

Valores límite (característicos)

Magnitud	Unidad	IN 1 (J1)	IN 2 (J2)	IN 3 (J3)
U_o	V	8,2	8,2	8,2
I_o	mA	4,51	45,93	128,76
P_o	mW	9,27	94,17	263,96
C_o	μ F	79,79	79,79	80,99
L_o	mH	6966,84	67,32	8,49

Tabla 11: Valores límite (característicos) para J1...J3

Los valores límite característicos de L_o y C_o solo son válidos para cada entrada si la inductancia L_i y la capacidad C_i globales del circuito externo satisfacen las siguientes condiciones:

1. $L_i + L_{\text{cable}} < 1\%$ de L_o , y $C_i + C_{\text{cable}} < 100\%$ de C_o o;
2. $C_i + C_{\text{cable}} < 1\%$ de C_o y $L_i + L_{\text{cable}} < 100\%$ de L_o o;
3. Tanto $L_i + L_{\text{cable}}$ como $C_i + C_{\text{cable}} < 50\%$ de L_o y C_o .

En el caso de la condición 3, el valor de C_i deberá ser $\leq 1 \mu\text{F}$ para los grupos IIA y IIB. Además, los valores de C_i y L_i deberán incluir la capacidad e inductancia acumuladas de los cables conectados a estas entradas.

Accesorios

Tipos de sonda

Las siguientes sondas se pueden utilizar con la alarma.

Referencia	Tipo	Uso
SNH/14200 	Sonda de conductividad 38 mm	Detección de la acumulación de hidrocarburos en depósitos de agua
PP/14201 	Sonda de conductividad 25mm	Detección de la acumulación de hidrocarburos en depósitos de agua
PP/14205 	Sonda de conductividad 12mm	Detección de la acumulación de hidrocarburos en depósitos de agua
PP/14000 	Sonda flotante de exceso de hidrocarburos (no recomendada para instalaciones nuevas. Es preferible usar una de las sondas de conductividad anteriores).	Detección de la acumulación de hidrocarburos en depósitos de agua
SNL/HLQD-1 	Sonda flotante de exceso de líquidos	Detección del nivel de líquido o del nivel máximo en depósitos
SNB/14220 	Sonda de sedimentos	Detección de la acumulación de sedimentos en depósitos
SNL/03  ¡NO es un «aparato simple»! NO utilizar en atmósferas explosivas (separadores de hidrocarburos). Prevista solo para atmósferas no explosivas (pozos negros).	Sonda de regulación de nivel LR03 ¡NO es un «aparato simple»! NO utilizar en atmósferas explosivas (separadores de hidrocarburos). Prevista solo para atmósferas no explosivas (pozos negros).	Detección de nivel en pozos negros ¡NO es un «aparato simple»! NO utilizar en atmósferas explosivas (separadores de hidrocarburos). Prevista solo para atmósferas no explosivas (pozos negros).

Accesorios para sondas

Referencia	Tipo	Uso
PP/14103	Guía de cable de sonda	
PP/14050	Kit de montaje de sondas	
PP/14039	Caja de distribución de señal	
PP/14006	Caja de conexión (alimentación y sondas)	
PP/GCT-4700	Conector de cable estanco	Extensión de cables de sonda

Señal luminosa

Señal luminosa LED PP/BCN-1-2 Este producto solo está certificado para este modelo de señal luminosa. Utilice solo este tipo de señal.

Reparación y mantenimiento

Para reparaciones y mantenimiento, póngase en contacto con SIMOP ESPAÑA SAU. En la sección Asistencia técnica encontrará los datos de contacto.



La revisión y el mantenimiento de los separadores y las alarmas deberán ajustarse a la norma UNE EN 858.

Para limpiar la alarma, utilice un trapo húmedo y un detergente suave.

Alarma común

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD PARA EL REINO UNIDO

Este producto cumple todos los requisitos básicos de seguridad reglamentarios aplicables en el Reino Unido.



Nombre y referencia del equipo		Alarma común PP/CAEx
Fabricante		Products Ltd. Brook House Larkfield Trading Estate New Hythe Lane Larkfield Kent ME20 6GN
Conformidad legal en el Reino Unido		S.I. 2016/1061 Reglamentación sobre compatibilidad electromagnética 2016 S.I. 2016/1101 Reglamentación sobre equipos eléctricos (seguridad) 2016 S.I. 2016/1107 Reglamentación sobre equipos y sistemas de protección para uso en atmósferas potencialmente explosivas 2016 S.I. 2012/3032 Reglamentación sobre restricciones al uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos 2012
Número de certificado		ExVeritas 24UKEX1766X
Marcado específico de protección contra explosiones		 II (1) G [Ex ia Ga] IIB (-20°C ≤ Ta ≤ +50°C)
Normas de referencia	EMC	EN IEC 61326-1:2021 (Emisiones Clase B)
	LVD	EN 61010-1:2010/A1:2019
	UKEX	<ul style="list-style-type: none"> • IECEx (programa internacional voluntario) <ul style="list-style-type: none"> ◦ IEC 60079-0:2017 Edición 7 ◦ IEC 60079-11:2011 Edición 6 • ATEX (Directiva europea) <ul style="list-style-type: none"> ◦ EN IEC 60079-0:2018 Edición 7 ◦ EN IEC 60079-11:2012 Edición 6 • UKEX (normativa Reino Unido) <ul style="list-style-type: none"> ◦ BS EN IEC 60079-0:2018 Edición 7 ◦ BS EN IEC 60079-11:2012 Edición 6
	RoHS	EN IEC 63000:2018
Número de serie y año de fabricación		Figura en el lateral de la unidad de control
<p>En nombre y representación de la empresa previamente mencionada, declaro que, en la fecha de comercialización de este equipo junto con la presente declaración, el equipo es conforme con todos los requisitos técnicos y reglamentarios de las directivas y las normas enumeradas anteriormente.</p> <p>Jurgen Fenney – Director de Calidad</p>		
		FECHA: 06/10/2024 Larkfield

Alarma común PP/CAEx, Declaración de Conformidad UE

Alarma común

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

Este producto cumple todos los requisitos básicos de seguridad de las Directivas europeas aplicables.

Nombre y referencia del equipo		Alarma común PP/CAEx
Fabricante		Products Ltd. Brook House Larkfield Trading Estate New Hythe Lane Larkfield Kent ME20 6GN
Directivas europeas aplicables:		2014/30/UE – Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC) 2014/35/UE – Directiva de Baja Tensión (LVD) 2014/34/UE – Equipos utilizados en atmósferas potencialmente explosivas (ATEX) 2011/65/UE – Directiva de Restricción al Uso de Sustancias Peligrosas (RoHS)
Número de certificado		ExVeritas 24ATEX1765X
Marcado específico de protección contra explosiones		 II (1) G [Ex ia Ga] IIB (-20°C ≤ Ta ≤ +50°C)
Normas armonizadas (UE)	EMC	EN IEC 61326-1:2013 (Emisiones Clase B)
	LVD	EN 61010-1:2010/A1:2019
	ATEX	<ul style="list-style-type: none"> • IECEx (programa internacional voluntario) <ul style="list-style-type: none"> ◦ IEC 60079-0:2017 Edición 7 ◦ IEC 60079-11:2011 Edición 6 • ATEX (Directiva europea) <ul style="list-style-type: none"> ◦ EN IEC 60079-0:2018 Edición 7 ◦ EN IEC 60079-11:2012 Edición 6 • UKEX (normativa Reino Unido) <ul style="list-style-type: none"> ◦ BS EN IEC 60079-0:2018 Edición 7 ◦ BS EN IEC 60079-11:2012 Edición 6
	RoHS	EN IEC 63000:2018
Número de serie y año de fabricación		Figura en el lateral de la unidad de control
En nombre y representación de la empresa previamente mencionada, declaro que, en la fecha de comercialización de este equipo junto con la presente declaración, el equipo es conforme con todos los requisitos técnicos y reglamentarios de las directivas y las normas enumeradas anteriormente.		
Jurgen Fenney – Director de Calidad		
		FECHA: 06/10/2024 Larkfield

Manual de utilización

Alarma multisonda

Tipo PP/CAEx

SIMOP ESPAÑA SAU

P.I. Lastra Monegros Parc B1 50177 Bujaraloz
Zaragoza (ESPAÑA)
+34 976 17 93 41
simop@simop.es